

INSTRUCTION MANUAL ENCLOSED
MANUEL D'INSTRUCTION À L'INTÉRIEUR
MANUAL DE INSTRUCCIONES ADJUNTO

STOP

ATTENTION

STOP

IF YOU HAVE ANY PROBLEMS OR QUESTIONS, EMAIL
OR CALL CUSTOMER SERVICE BEFORE YOU RETURN
THIS PRODUCT TO THE STORE WHERE IT WAS PURCHASED.

For Customer Service:

www.twinstarhome.com/duraflame/
in English Call: 800-318-9373

ARRÊT

ATTENTION

ARRÊT

SI VOUS AVEZ DES PROBLÈMES OU QUESTIONS,
ENVOYEZ UN COURRIEL AU SERVICE À LA CLIENTÈLE OU
APPELEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AVANT DE RETOURNER
CE PRODUIT OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ.

Pour le service à la clientèle:

www.twinstarhome.com/duraflame/
pour le service en français: 800-318-9374

PARE

ATENCIÓN

PARE

SI TIENE ALGÚN PROBLEMA O PREGUNTAS, ENVÍE UN
MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO O LLAME AL SERVICIO
DE ATENCIÓN AL CLIENTE ANTES DE DEVOLVER ESTE
PRODUCTO A LA TIENDA EN LA QUE LO COMPRÓ.

Servicio de atención al cliente:

www.twinstarhome.com/duraflame/
Línea para llamadas en español: 800-318-9374

INSTRUCTION MANUAL ENCLOSED
MANUEL D'INSTRUCTION À L'INTÉRIEUR
MANUAL DE INSTRUCCIONES ADJUNTO

ELECTRIC STOVE WITH HEATER

VENT FREE DECORATIVE ELECTRIC STOVE

HOMEOWNERS OPERATING MANUAL

MODEL: DFS-500-0, DFS-500-2

CONSUMER SAFETY INFORMATION

PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE INSTALLING
AND OPERATING THIS APPLIANCE

WARNING!!

IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED
EXACTLY, AN ELECTRIC SHOCK OR FIRE MAY RESULT CAUSING
PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.

DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS
AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.

Thank you and congratulations on your purchase of a Twin-Star International, Inc. stove. Please read the Installation & Operating Instructions before using this appliance.

IMPORTANT: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and/or injury and will void the warranty.

Installation of Electric Fireplace, should take 15 minutes. The only tool required is a Phillips head screwdriver, not supplied with this unit.

For Customer Service:

www.twinstarhome.com/duraflame/
In English Call: 800-318-9373
In Spanish Call: 800-318-9374

**WARNING: THIS IS AN UNVENTED,
ELECTRIC APPLIANCE. DO NOT
ATTEMPT TO BURN WOOD OR
MANUFACTURED FIRELOGS IN OR
ON THIS APPLIANCE OR GRATE.**

**Distributed by
Twin-Star International, Inc. Under license.
duraflame™ and the duraflame flame
logo are trademarks of Duraflame, Inc.**

Twin-Star International, Inc.
Delray Beach, FL 33445
Made in China • Printed in China

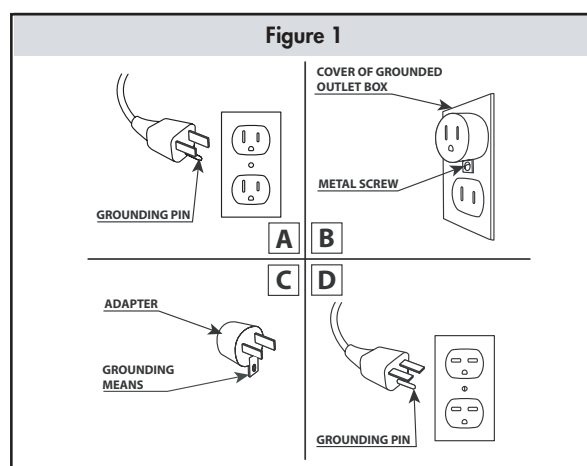
Made in China
Printed in China

© 2012, Twin-Star International, Inc.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons including the following:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this appliance. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of this appliance.
WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater. It cannot be used in a wardrobe.
3. CAUTION: Whenever the heater is left operating and unattended, extreme caution is necessary if children or invalids are nearby.
4. The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
5. Children being supervised not to play with the appliance.
6. If possible, always unplug this appliance when not in use.
7. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Any repairs to this fireplace should be carried out by a qualified service person.
10. Under no circumstance should this fireplace be modified. Parts having to be removed for servicing must be replaced prior to operating this fireplace again.
11. Do not use outdoors.
12. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate this appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
13. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
14. To disconnect this appliance, turn controls to the off position, then remove plug from outlet.
15. Connect to properly grounded outlets only.
16. This appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code or for U.S.A. installations, follow local codes and the National Electrical Code, ANSI/NFPA NO.70.
17. There is a thermostat limiter inside the heater. When the inner temperature over-heats or abnormal heating occurs, the thermostat protective device would cut off power supply to prevent damage or risk of fire.
18. The heaters must not be located immediately below a socket-outlet.
19. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the appliance.
20. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where opening may become blocked.
21. This appliance has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. This fireplace should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.
22. Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
23. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/ power strip).
24. See directions in Figure 1.
This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown in figure 1. See Figure 1 for grounding instruction. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding type plugs to two-slot receptacles. The green grounding plug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT SPECIFICATIONS

VOLTAGE	AMPS	WATTS
120 VAC, 60 Hz	12.5 Amps	1500 Watts

PACKAGE CONTENTS



CAUTION

To avoid injury from unexpected starting or electrical shock, do not plug the power cord into a source of power during unpacking and assembly. The cord must remain unplugged whenever you are adjusting/assembling the fireplace.

If any part is missing or damaged, do not attempt to use or plug in the power cord until the missing or damaged part is correctly replaced. To avoid electric shock, use only identical replacement parts, when servicing use double-insulated tools.

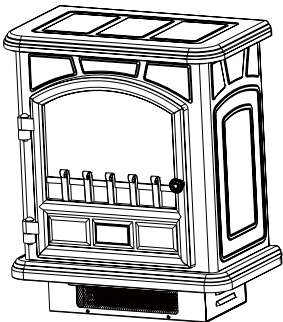
Part	Description	Quantity	Picture
	Stove Body	1	
	Stove Legs	4	
	Screws for Legs	4	

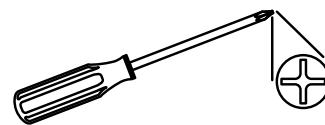
Fig. 2

PREPARATION

Before beginning installation of the product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagrams above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 15 minutes

Tools Required for Assembly: Phillips head screwdriver (not included)



MOUNTING LEGS TO THE STOVE BODY

Insert the leg buckles into the holes located on the base of the stove. Fasten the legs using the screws (1 screw per leg) and tighten with a Phillips head screwdriver (Fig. 3)

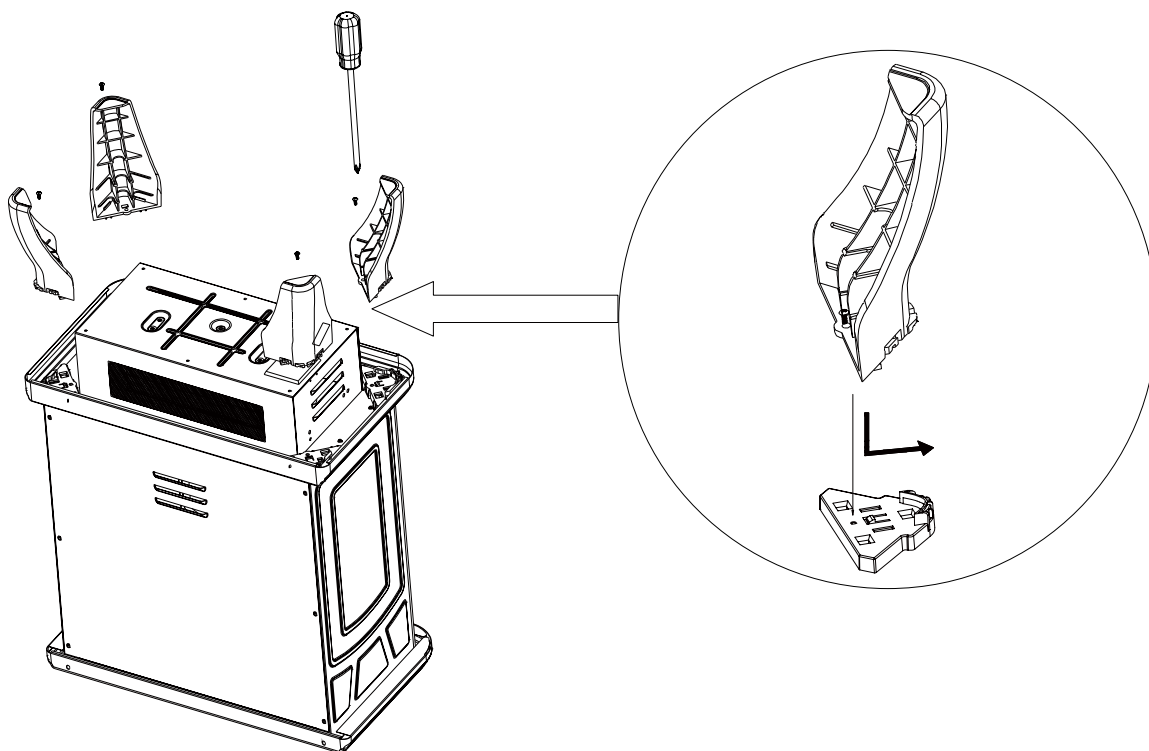


Fig.3

STOVE LOCATION

When choosing a location for your new stove, follow the instructions listed in the <IMPORTANT INSTRUCTIONS> section in page 2.



Cold climate installation recommendation: When installing this unit against a non-insulated exterior wall or chase, it is mandatory that the outer walls be insulated to conform to applicable insulation codes.

ELECTRICAL CONNECTION

A 15-Amp, 120-V, 60 Hz circuit with a properly grounded outlet is required. Preferably, the fireplace will be on a dedicated circuit as other appliances on the same circuit may cause the circuit breaker to trip or the fuse to blow when the heater is in operation. The unit comes standard with 6-ft. (1.83 m) three-wire cord, exiting from the rear of the fireplace. Do not exceed the current rating of the current tap. Always plug heaters directly into a wall outlet/ receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/ power strip).

OPERATING INSTRUCTIONS

TO ACCESS CONTROL PANEL - Open the door to access the control panel.

- POWER

The Power switch supplies power to all of the functions of the fireplace and will illuminate the flame effect. This switch must be lit for any of the functions to work.

- HEAT

Your fireplace consists of a fan-forced wire element type heater. The HEATER switch turns the heater ON and OFF. This switch must be lit for the heater function to work.

- TEMPERATURE

The Temperature control knob helps regulate the ambient temperature level. The further the knob is rotated clockwise, the higher the set point temperature. Turning the knob counter-clockwise will lower the set point temperature.

- BRIGHTNESS

The Flame Brightness control knob adjusts the flame brightness. Turning the knob to the left (counter-clockwise) dims the flame effect. Turning the knob to the right brightens the flame effect.

WARNING: Turn the power off when servicing this appliance. First turn the main power switch to the "OFF" position. Then remove the electrical plug from the wall outlet.

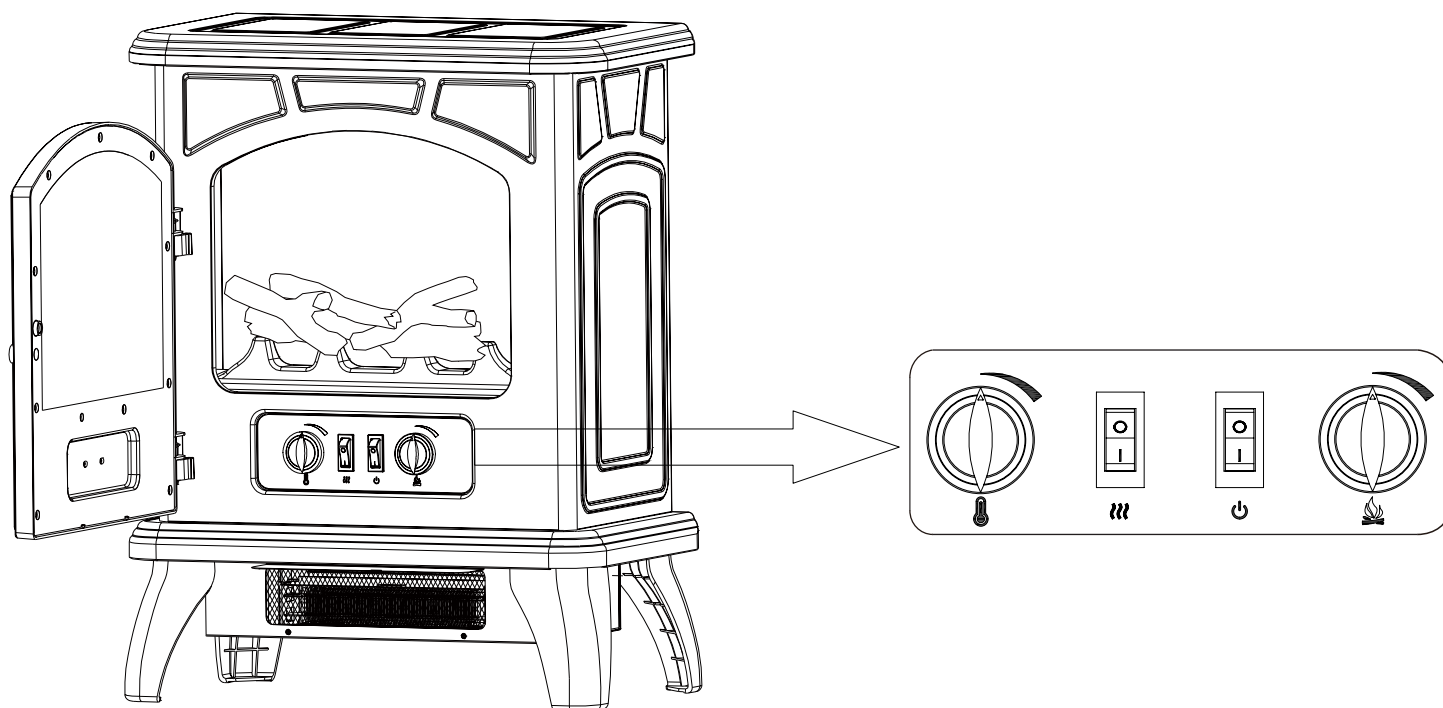


Fig. 4

CARE AND MAINTENANCE

CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

Keep electrical cords, drapery, furniture and other combustibles at least 3 ft (0.9 m) from the front of the heater and away from the sides.

CLEANING TRIM

Clean the metal trim using a soft cloth, slightly dampened with a citrus oil-based product and buff with a soft, clean cloth. DO NOT use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim. Purchase citrus oil-based products at a hardware store.

REPLACING THE LIGHT BULB

This electric stove uses one clear 120-V, 40-watt, E12 socket base light bulb (candelabra base, B bulb). Access the 40-watt bulb through the rear access panel (see illustration below).

1. Turn the main power switch off, and then unplug the power cord from the wall outlet.
2. If fireplace has been operating, let the unit cool at least 2 hours.
3. Loosen the screws holding the stove back panel to the main body of stove (see Fig 5).
4. Pinch the spring clip to loosen the spindle, and gently turn and pull the rubber gromet out of the spinner motor shaft. (see Fig.6).
5. Pull the spinner out of the bracket.(see Fig 6).
6. Remove light bulb and replace with one clear 120-V, 40 Watt E12 Socket base light bulb (Fig. 7).
7. Place rear access panel back into position and tighten screws (do not over-tighten).

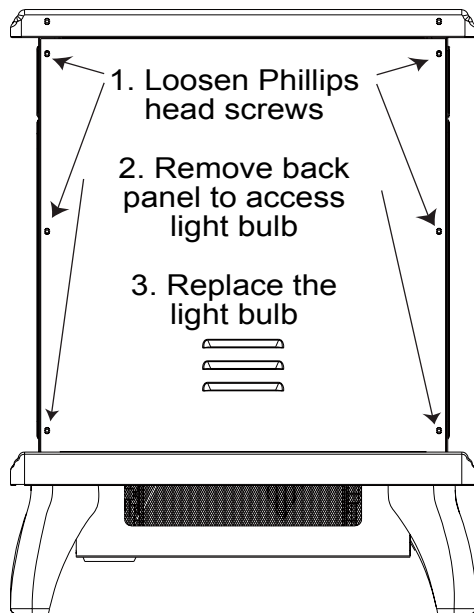


Fig. 5

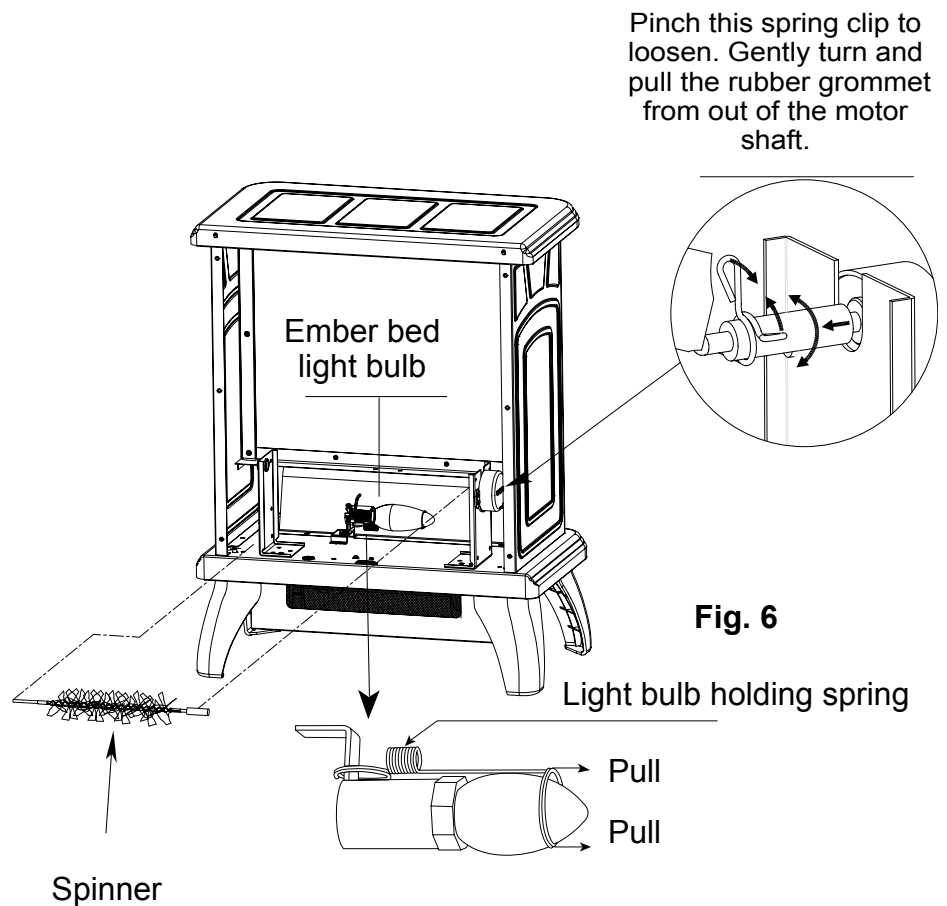


Fig. 6

Fig. 7



WARNING: Do not exceed 40 watts per bulb. Use of higher rated bulb may result in a fire, causing property damage or personal injury.

MAINTENANCE OF MOTORS

- The motors used on the fan and the flame generator assembly are pre-lubricated for extended bearing life and require no further lubrication. However, we recommend periodic cleaning/vacuuming of the fan/heater
- Make sure the unit is turned OFF and unplugged whenever you are cleaning the heater or fireplace.



WARNING: Make sure the power is turned off before proceeding. Any electrical repairs or rewiring of this unit should be carried out by a licensed electrician in accordance with national and local codes.

If repairing or replacing any electrical component or wiring, the original wire routing, color coding and securing locations must be followed.



WARNING: Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons.



WARNING: Do not use this fireplace if any part of it has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the fireplace and replace any part of the electrical system.



WARNING: Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
1. No power, switches do not light up.	1. Power cord was not plugged into the outlet.	1. Check that unit is plugged into a standard 120-v outlet.
2. Switches light up, but no flame effect.	2. Broken or loose bulb.	2. Remove the back panel and check for any broken or loose light bulb.
3. Logs glow, flame effect does not work.	3a. Spinner fell from bracket 3b. Spinner motor doesn't work.	3a. Remove the back panel. Check to see if "spinner" is correctly mounted to the motor. 3b. Check to see if spinning motor is functioning. If not, call customer service.
4. Flame effect operates, but heater does not blow warm air.	4a. Heater switch is in "OFF" position. 4b. Thermostat is in low position.	4a. Check that heater switch is in "ON" position. Switch should light up. 4b. Make certain that thermostat is turned toward the highest position.
5. Heater doesn't work, but Power and Heater switches are in the "ON" position and thermostat is set on the highest level.	5a. The thermal protector has tripped.	5a. Turn all switches to the "OFF" position and unplug the unit from the wall outlet for 5 minutes. After 5 minutes, plug the unit back into wall outlet and operate as normal.

1-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants that your new Electric Stove is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

1. Install and operate this Electric Stove in accordance with the installation and operating instructions furnished with the product at all times. Any unauthorized repair, alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.
2. This warranty is non-transferable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the product.
3. The warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.
4. This warranty does not cover the light bulb(s) included with the Electric Stove.
5. The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).
6. Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same.
7. The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect or consequential loss or damage arising out of the use, or inability to use the product, except as provided by law.
8. All other warranties – expressed or implied –with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.
9. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of the product.
10. The warranties as outlined within this document do not apply to non accessories used in conjunction with the installation of this product.

This warranty is void if:

- a. The fireplace is subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
- b. Any unauthorized alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product.
- c. You do not have the original receipt of purchase.

IF WARRANTY SERVICE IS NEEDED

Contact the manufacturer by calling customer service department at 1-800-318-9373, 9 a.m.-5 p.m., EST, Monday-Friday. Make sure you have your warranty, your sales receipt, location of purchase and the model/serial number of your product.

ESTUFA ELÉCTRICA CON CALENTADOR

ESTUFA ELÉCTRICA DECORATIVA SIN EXTRACTOR

MANUAL DE OPERACIÓN DEL PROPIETARIO

MODELO: DFS-500-0, DFS-500-2

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR

LEA ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR Y OPERAR ESTE APARATO

¡¡ADVERTENCIA!!

EN CASO DE NO SEGUIR LA INFORMACIÓN EN ESTE MANUAL CON EXACTITUD, PODRÍAN PROVOCARSE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO Y DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA PÉRDIDA DE LA VIDA.

NO GUARDE NI USE GASOLINA NI OTROS VAPORES Y LÍQUIDOS INFLAMABLES CERCA DE ESTE APARATO, NI DE CUALQUIER OTRO.

Gracias y felicitaciones por su adquisición de una chimenea de Twin-Star International, Inc. Lea las Instrucciones de Instalación y Operación antes de utilizar este aparato.

IMPORTANTE: Lea todas las instrucciones y advertencias con detenimiento antes de comenzar la instalación. Si no se siguen las instrucciones, podría provocarse riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones y, además, la garantía perdería validez.

La instalación del Chimenea Eléctrica sólo tomará 15 minutos. La única herramienta requerida es un destornillador Phillips que no se suministra con esta unidad.

Servicio de atención al cliente:

www.twinstarhome.com/duraflame/
Línea para llamadas en inglés: 800-318-9373
Línea para llamadas en español: 800-318-9374

ADVERTENCIA: ESTE ES UN APARATO ELÉCTRICO SIN VENTILACIÓN. NO INTENTE QUEMAR LEÑOS FABRICADOS NI MADERA DENTRO O SOBRE ESTE APARATO O SU PARRILLA.

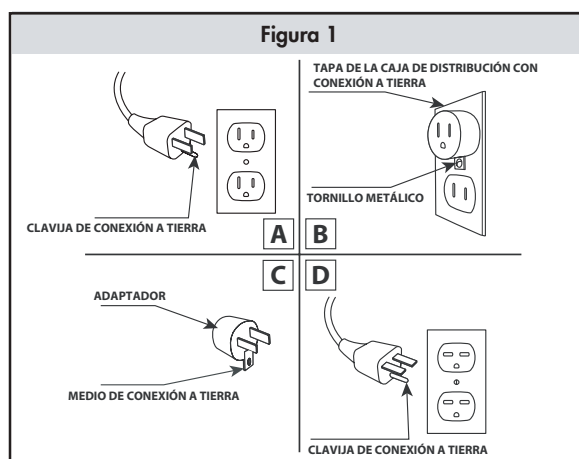
Impreso en China
Fabricado en China

© 2012, Twin-Star International, Inc

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deberán tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas. Éstas incluyen:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Este aparato se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección entre en contacto con superficies calientes. Si están incluidas, utilice las manijas para mover este aparato. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas de vestir y cortinas, a un mínimo de 1 metro (3 pies) de distancia de la parte frontal de este aparato.
ADVERTENCIA: Para evitar un sobrecalentamiento, no cubra el calentador. No puede utilizarse en guardarrobas.
3. PRECAUCIÓN: Siempre que se deje el calentador en funcionamiento y sin atención, deberá tenerse extremo cuidado si hay niños o personas inválidas cerca.
4. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas disminuidas o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisados o que hayan recibido instrucciones.
5. Los niños deberán ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
6. Si es posible, siempre desenchufe este aparato cuando no esté en uso.
7. No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañado o luego de que éste funcione incorrectamente, o si se cae o se daña de cualquier manera.
8. Si el cable se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de mantenimiento u otras personas con calificaciones similares a fin de prevenir riesgos.
9. Todas las reparaciones a esta chimenea deberán ser realizadas por una persona calificada de mantenimiento.
10. En ninguna circunstancia podrá modificarse esta chimenea. Las piezas que se hayan retirado para realizarles el mantenimiento deberán volver a colocarse antes de operar esta chimenea nuevamente.
11. No utilice el aparato en exteriores.
12. Este calentador no está diseñado para su uso en baños, áreas de lavado ni lugares interiores similares. Nunca coloque este aparato en un lugar desde el que podría caer a una bañera o a otro recipiente con agua.
13. No pase el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras pequeñas, tapetes o elementos similares. Coloque el cable lejos de las áreas de paso y donde no ocasione tropezones.
14. Para desconectar este aparato, coloque los controles en la posición de apagado y luego retire el enchufe del tomacorriente.
15. Sólo conecte el aparato a tomacorrientes con una conexión a tierra adecuada.
16. Al instalar este aparato, éste deberá contar con una conexión eléctrica a tierra de acuerdo con códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Canadiense de Electricidad vigente, norma CSA C22.1 o, para las instalaciones en EE. UU., de acuerdo con códigos locales y el Código Nacional de Electricidad, ANSI/NFPA N° 70.
17. El calentador incluye un limitador de termostato. Si la temperatura interior aumenta demasiado o se produce un calentamiento anormal, el dispositivo protector del termostato interrumpirá el suministro de energía para evitar daños en la chimenea o un riesgo de incendio.
18. Los calentadores no deben colocarse inmediatamente debajo de un tomacorriente.
19. No introduzca ni permita que objetos extraños ingresen a ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto podría causar una descarga eléctrica o incendio o podría dañar el aparato.
20. A fin de evitar un posible incendio, no bloquee las entradas ni las salidas de aire de ninguna manera. No utilice el aparato sobre superficies blandas, como una cama, donde la abertura podría bloquearse.
21. Este aparato tiene piezas calientes y piezas que producen arcos eléctricos o chispas en el interior. No lo utilice en áreas donde se usen o guarden líquidos inflamables, gasolina o pintura. Esta chimenea no debe utilizarse como un soporte para secar ropa. No deben colgarse medias para los regalos de Navidad ni elementos decorativos cerca del aparato.
22. Utilice este aparato únicamente como se describe en el manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
23. Siempre enchufe los calentadores directamente en un receptáculo o tomacorriente de pared. Nunca los utilice con un cable prolongador o un contacto múltiple con tomas reubicables (tomacorriente/enchufe múltiple).
24. Vea la figura 1 para consultar las indicaciones a seguir. Este calentador debe utilizarse con 120 voltios. El cable incluye un enchufe tal como se muestra en la figura 1. Vea la figura 1 para obtener instrucciones sobre la conexión a tierra. Un adaptador (como se muestra en C) se encuentra disponible para conectar enchufes de conexión a tierra de tres clavijas a receptáculos de dos ranuras. El enchufe verde de conexión a tierra que se extiende desde el adaptador debe conectarse a una toma de tierra permanente, tal como una caja de distribución con una conexión a tierra adecuada. El adaptador no deberá utilizarse si se dispone de un receptáculo de tres ranuras conectado a tierra.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

VOLTAJE	AMPS	VATIOS
120 V CA, 60 Hz	12,5 amperios	1500 vatios

CONTENIDO DEL PAQUETE



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones debido a encendidos inesperados o por descargas eléctricas, no enchufe el cable de alimentación en una fuente de energía durante el desembalaje y el ensamblaje. El cable debe permanecer desenchufado siempre que se esté ajustando o ensamblando la chimenea.

Si falta alguna pieza o alguna pieza está dañada, no intente usar o enchufar el cable eléctrico hasta repararla o reemplazarla. Para evitar una descarga eléctrica, utilice sólo piezas de repuesto idénticas cuando repare herramientas con doble aislamiento.

Pieza	Descripción	Cantidad	Imagen
AA	Cuerpo de la estufa	1	
BB	Patas de la estufa	4	
CC	Tornillos para las patas	4	

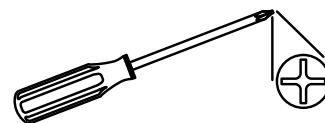
Fig. 2

PREPARACIÓN

Antes de comenzar la instalación del producto, asegúrese de contar con todas las piezas. Compare las piezas con la lista de contenidos del paquete y los diagramas incluidos anteriormente. Si falta alguna pieza o si alguna pieza está dañada, no intente armar, instalar u operar el producto. Para obtener repuestos, póngase en contacto con el servicio al cliente.

Tiempo estimado de armado: 15 minutos

Herramientas necesarias para el armado: Manual Phillips (no incluidas)



MONTAJE DE LAS PATAS AL CUERPO DE LA ESTUFA

Inserte las hebillas de las piernas en los orificios de la base de la estufa. Fije las patas con el tornillo (1 tornillo por la pierna) y apretar con un destornillador Phillips (figura 3)

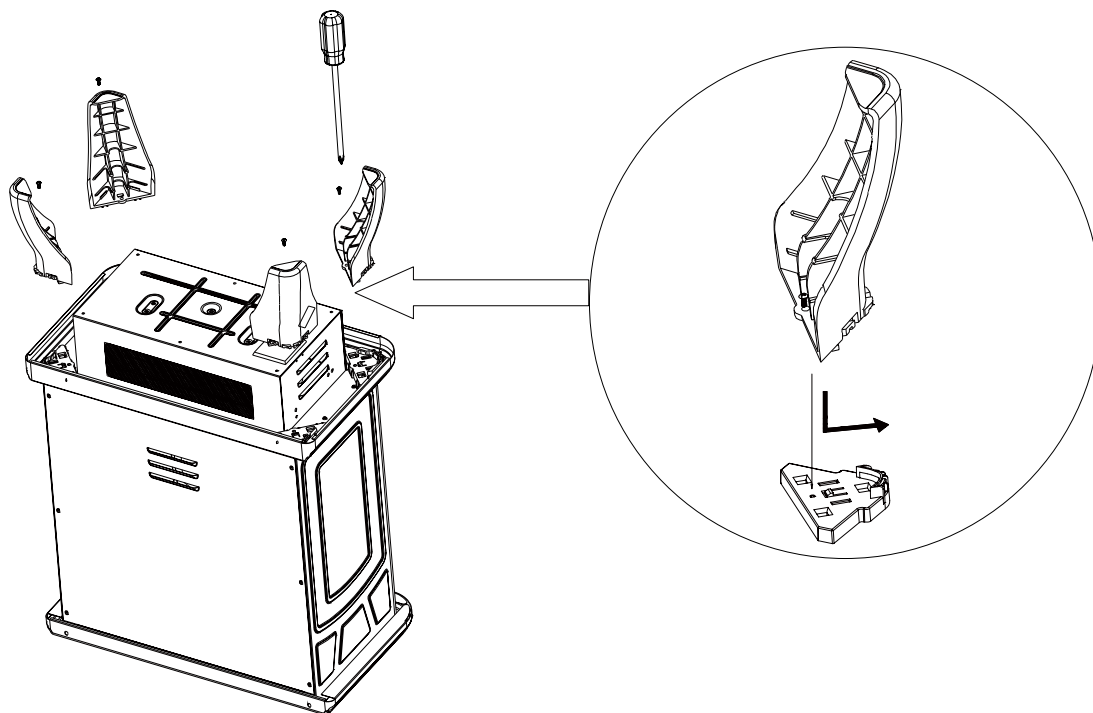


Fig.3

UBICACIÓN DE LA ESTUFA

Al elegir un lugar para colocar la estufa nueva, siga las instrucciones que se enumeran en la sección <INSTRUCCIONES IMPORTANTES>, en la página 2.



Recomendación para la instalación en climas fríos: Al instalar esta unidad contra un compartimiento o una pared exterior sin aislamiento, es obligatorio aislar las paredes externas conforme con los códigos correspondientes de aislamiento.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Se requiere un circuito de 60 Hz, 15 amp y 120 voltios con un tomacorriente conectado a tierra correctamente. Preferentemente, la chimenea deberá estar en un circuito especial, ya que otros aparatos en el mismo circuito podrían causar que se desconecte el interruptor de circuito o que se queme el fusible cuando el calentador esté funcionando. La unidad viene de serie con un cable trifilar de 6 pies (1.83 m) que sale de la parte trasera de la chimenea. No debe excederse la corriente nominal de la toma actual. Siempre enchufe los calentadores directamente en un receptáculo o tomacorriente de pared. Nunca los utilice con un cable prolongador o un contacto múltiple con tomas reubicables (tomacorriente/enchufe múltiple).

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

ACCESO AL PANEL DE CONTROL: Abra la puerta a fin de obtener acceso al panel de control.

- ENERGÍA

El interruptor ENERGÍA suministra energía a todas las funciones de la chimenea y enciende el efecto de llama. Este interruptor debe estar en la posición de encendido (ON) para que funcione cualquiera de las funciones.

- CALENTADOR

La chimenea consiste en un calentador tipo elemento de alambre con ventilador. El interruptor CALENTADOR enciende (ON) y apaga (OFF) el calentador. Para que funcione el calentador, este interruptor deberá estar en la posición de encendido.

- TEMPERATURA

La perilla de control TEMPERATURA regula el nivel de temperatura del calentador. Cuanto más se gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj, mayor será la temperatura de punto de ajuste. Al girar la perilla en sentido opuesto a las agujas del reloj, se disminuirá la temperatura de punto de ajuste. Use esta función para regular el nivel de temperatura ambiente.

- BRILLO

La perilla de control Flame Brightness ajusta el brillo de la llama. Al girar la perilla hacia la izquierda (en sentido opuesto a las agujas del reloj), se atenuará el efecto de llama. Al girar la perilla a la derecha, se intensificará el efecto de llama.

ADVERTENCIA: Apague el aparato cuando efectúe tareas de mantenimiento. Primero, coloque el interruptor de alimentación principal en la posición apagado. A continuación, retire el enchufe eléctrico del tomacorriente de pared.

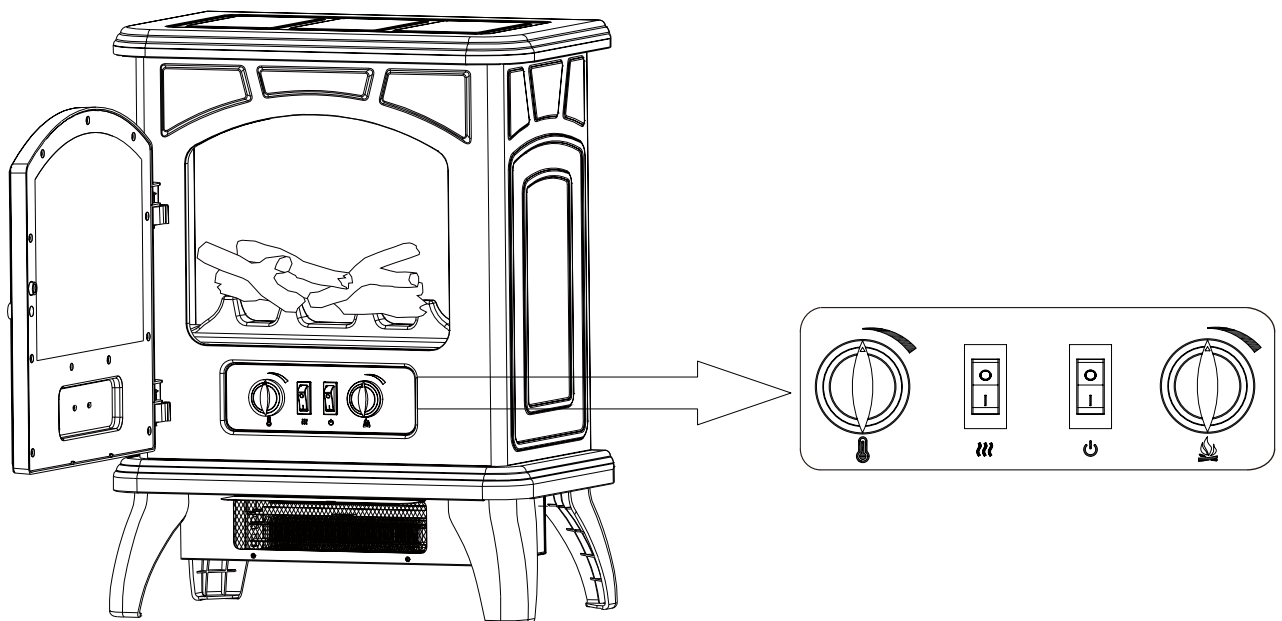


Fig.4

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

DISTANCIA DE SEPARACIÓN CON ELEMENTOS INFLAMABLES

Mantenga los cables eléctricos, cortinas, muebles y demás elementos inflamables a una distancia de 0,91 m (3 pies) como mínimo de la parte frontal y de los lados del calentador.

REBORDES DE LIMPIEZA

Limpie el reborde de metal con un paño suave levemente humedecido con un producto cítrico a base de aceite y pule con un paño limpio y suave. NO USE pulidor de latón ni limpiadores domésticos, ya que pueden dañar los rebordes de metal. Compre los productos cítricos a base de aceite en una ferretería.

REEMPLAZO DE LAS BOMBILLA

Esta estufa eléctrica usa uno bombilla transparentes con base de portalámparas E12 de 120 voltios, 40 vatios (bombilla B con base de candelabro). Obtenga acceso a las bombilla de 40 vatios a través del panel de acceso posterior (consulte la ilustración a continuación).

1. Apague el interruptor de alimentación principal; a continuación, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared.
2. Si la chimenea ha estado en funcionamiento, deje que la unidad se enfríe durante un mínimo de 2 horas.
3. Afloje los tornillos que sujetan el panel posterior al cuerpo principal de la estufa (vea la figura 5).
4. Ajuste la abrazadera de resorte para aflojar el husillo y jale de la arandela de goma para quitarla del eje del motor del rotador (vea la figura 6).
5. Jale el rotador para quitarlo del soporte (vea la figura 6).
6. Retire las bombilla y reemplácelas por uno bombilla transparentes con base de portalámparas E12 de 120 voltios, 40 vatios (figura 7).
7. Coloque el panel de acceso posterior nuevamente en su posición y ajuste los tornillos (no los ajuste en exceso).

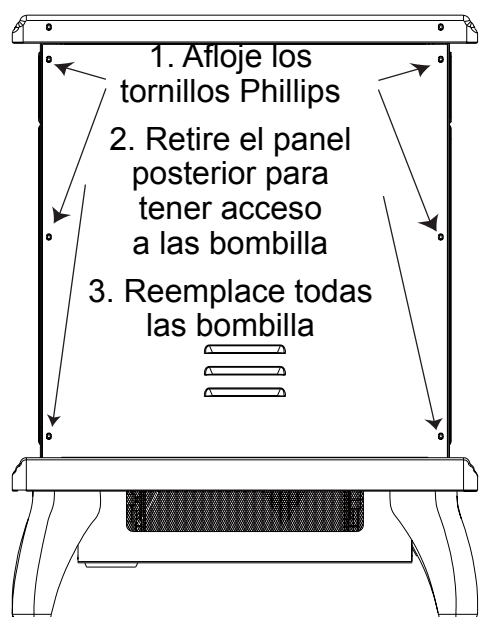
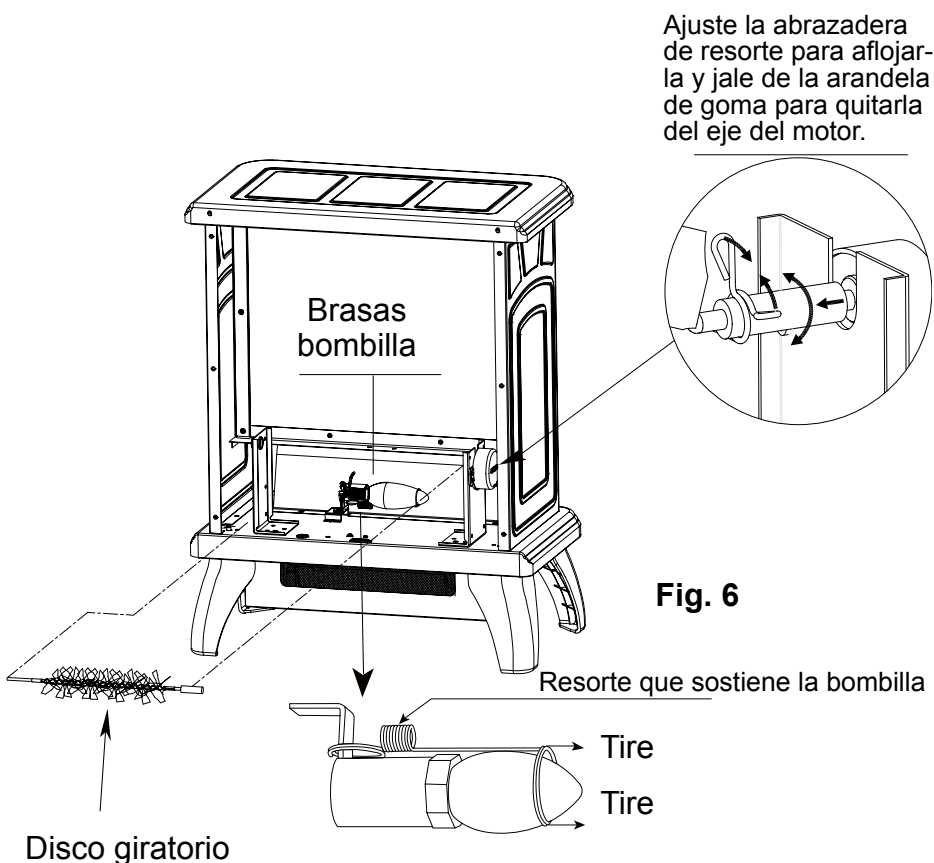


Fig. 5



ADVERTENCIA: no exceda 40 vatios por bombilla. El uso de bombilla de mayor denominación puede provocar un incendio, causar daños a la propiedad o lesiones personales.

MANTENIMIENTO DE LOS MOTORES

- Los motores que se usan en el ventilador y en el generador de llamas vienen lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos y no necesitan otra lubricación. Sin embargo, se recomienda una limpieza o aspiración periódica del ventilador o calentador
- Asegúrese de que la unidad esté apagada y desenchufada siempre que limpie el calentador o chimenea.



ADVERTENCIA: asegúrese de que la unidad esté apagada antes de proceder. Toda reparación eléctrica o nuevo cableado de esta unidad sólo debe realizarlo un electricista certificado de acuerdo con los códigos nacionales y locales.

Si se repara o reemplaza cualquier componente eléctrico o cableado, se deben seguir las rutas originales de los cables, los códigos de color y las ubicaciones de fijación.



ADVERTENCIA: el cableado del tomacorriente debe cumplir con los códigos de construcción locales y con otras normas que correspondan para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.



ADVERTENCIA: no utilice esta chimenea si alguna de sus piezas estuvo sumergida en agua. Llame de inmediato a un técnico en mantenimiento calificado a fin de que inspeccione la chimenea y reemplace cualquier pieza del sistema eléctrico.



ADVERTENCIA: desconecte la alimentación antes de intentar realizar cualquier mantenimiento o limpieza para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
1. No hay alimentación, los interruptores no encienden.	1. El cable eléctrico no estaba enchufado en el tomacorriente.	1. Verifique que la unidad esté enchufada a un tomacorriente estándar de 120 V.
2. Los interruptores se encienden, pero no hay efecto de llama.	2. La bombilla está quemada o suelta.	2. Retire el panel posterior y compruebe si hay bombilla quemadas o sueltas.
3. Los leños se encienden; pero el efecto de llama no funciona.	3a. El rotador se cayó del soporte. 3b. El motor del rotador no funciona	3a. Quite el panel posterior. Compruebe que el “rotador” esté correctamente montado en la parte trasera de la unidad. 3b. Compruebe si el motor de rotación funciona. En caso contrario, llame a servicio al cliente.
4. El efecto de llama funciona, pero el calentador no emite aire caliente.	4a. El interruptor CALENTADOR se encuentra en la posición apagado. 4b. El termostato está en la posición baja.	4a. Compruebe que el interruptor del calentador esté en la posición encendido. El interruptor debería encenderse. 4b. Asegúrese de que el termostato esté dirigido hacia la posición más alta.
5. El calentador no funciona, pero los interruptores ENERGÍA y CALENTADOR están en la posición encendido y el termostato está en el nivel más alto.	5a. El protector térmico se activó.	5a. Coloque todos los interruptores en la posición apagado y desenchufe la unidad del tomacorriente de pared durante cinco (5) minutos. Transcurridos los cinco (5) minutos, enchufe nuevamente la unidad al tomacorriente y use normalmente.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

El fabricante garantiza que su nueva estufa eléctrica no presentará defectos de fabricación ni materiales durante un período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones y limitaciones.

1. Esta estufa eléctrica se debe instalar y operar en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación proporcionadas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto anulará esta garantía.
2. Esta garantía no es transferible y sólo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado del producto.
3. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de piezas que se consideren defectuosas en material o mano de obra, siempre y cuando dicha pieza haya estado sometida a condiciones normales de uso y servicio, después de que una inspección por parte del fabricante confirme dicho defecto.
4. Esta garantía no cubre las bombilla incluidas con la estufa eléctrica.
5. El fabricante podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la pieza defectuosa.
6. Esta garantía no cubre ningún costo de instalación, mano de obra, fabricación, transporte o de otro tipo que surja de la pieza defectuosa, su reparación, reemplazo u otra situación, y el fabricante no asume ninguna responsabilidad por las mismas.
7. El dueño/usuario asume todos los riesgos, si los hay, incluidos los riesgos de daños o pérdidas directos, indirectos o resultantes que surjan del uso del producto, o de la incapacidad para usarlo, salvo que la ley estipule lo contrario.
8. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del fabricante.
9. El fabricante no asume ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre ninguna otra responsabilidad respecto de la venta de este producto.
10. Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean del fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.

Esta garantía es nula si:

- a. La chimenea está sometida a períodos prolongados de humedad o condensación.
- b. Se produce cualquier alteración no autorizada, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto.
- c. Usted no tiene el recibo original de compra.

SI SE NECESITA SERVICIO DE GARANTÍA

Póngase en contacto con el fabricante llamando al departamento de Servicio al Cliente al 1-800-318-9374, de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Asegúrese de tener su garantía, su recibo de venta, la identificación del lugar de compra y el modelo o número de serie de su producto.

INSTRUCTION MANUAL ENCLOSED
MANUEL D'INSTRUCTION À L'INTÉRIEUR
MANUAL DE INSTRUCCIONES ADJUNTO

STOP

ATTENTION

STOP

IF YOU HAVE ANY PROBLEMS OR QUESTIONS, EMAIL
OR CALL CUSTOMER SERVICE BEFORE YOU RETURN
THIS PRODUCT TO THE STORE WHERE IT WAS PURCHASED.

For Customer Service:

www.twinstarhome.com/duraflame/
in English Call: 800-318-9373

ARRÊT

ATTENTION

ARRÊT

SI VOUS AVEZ DES PROBLÈMES OU QUESTIONS,
ENVOYEZ UN COURRIEL AU SERVICE À LA CLIENTÈLE OU
APPELEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AVANT DE RETOURNER
CE PRODUIT OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ.

Pour le service à la clientèle:

www.twinstarhome.com/duraflame/
pour le service en français: 800-318-9374

PARE

ATENCIÓN

PARE

SI TIENE ALGÚN PROBLEMA O PREGUNTAS, ENVÍE UN
MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO O LLAME AL SERVICIO
DE ATENCIÓN AL CLIENTE ANTES DE DEVOLVER ESTE
PRODUCTO A LA TIENDA EN LA QUE LO COMPRÓ.

Servicio de atención al cliente:

www.twinstarhome.com/duraflame/
Línea para llamadas en español: 800-318-9374

INSTRUCTION MANUAL ENCLOSED
MANUEL D'INSTRUCTION À L'INTÉRIEUR
MANUAL DE INSTRUCCIONES ADJUNTO